



江州司馬青衫泪雜劇

元 馬致遠撰

明吳興臧晉叔校

第一折

〔冲末扮白樂天同外扮賈浪仙孟浩然上〕白詩云

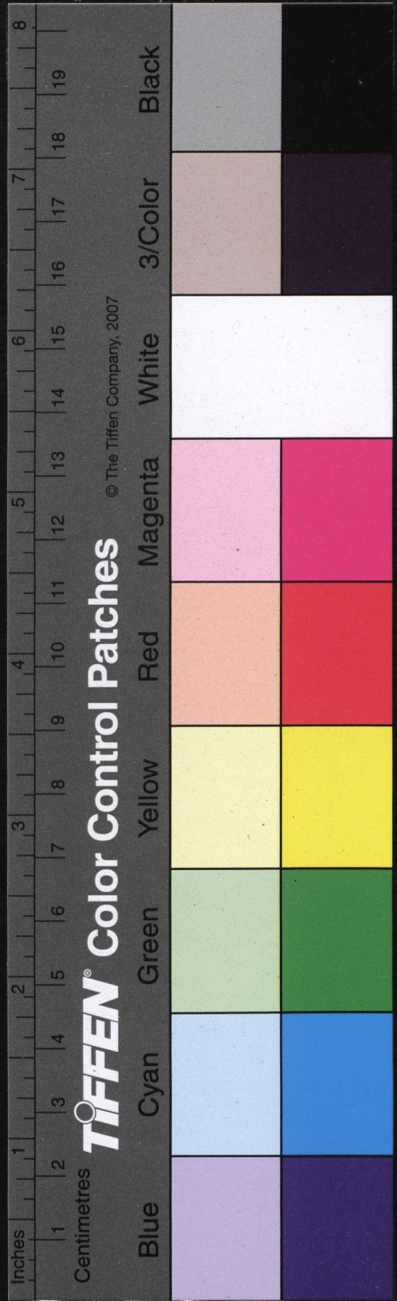
宴游飲食漸無味杯酒管絃徒繞身賓客歡從童

僕喜始知官職為他人小生姓白名居易字樂天

太原人氏見任吏部侍郎這二位老兄一位是賈

浪仙一位是孟浩然他都是翰林院編修方今大

國立中央圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

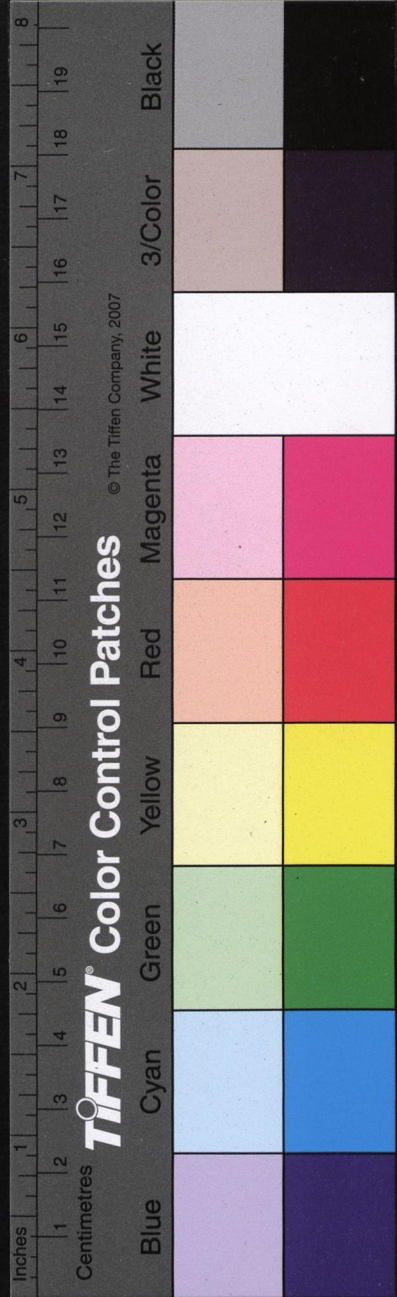


唐天下憲宗卽位時遇春三月在公解中悶倦待
往街市上私行一遭更了衣衫只作白衣秀士聽
的人說這教坊司有個裴媽媽家一個女兒小字
與奴好生聰明尤善琵琶是這京師出名的角妓
啣三人同訪一遭去來賈浪仙云啣三人去來詩

云高興出塵外携尊翫物華孟浩然詩云偷將休
沐暇去訪狹邪家老旦扮卜兒上云老身姓李是
這教坊司裴五之妻夫主亡化已過止生下一個
女兒叫做與奴生得顏色出衆聰明過人吹彈歌

舞詩詞書笑無所不通自小時曾拜曹善才爲師
學得一手琵琶官員子弟聞名都來吃酒只是孩
兒養的嬌了一來性兒好自在二來有些揀擇人
這早晚還不起來只怕有人來吃酒孩兒起來罷
正旦扮裴與奴引梅香上云妾身裴與奴是也在
這教坊司樂籍中見應官妓雖則學了幾曲琵琶
爭奈叫官身的無一日空閒這門衣食好是低微
大清早母親來叫只得起來天色還早哩唱

仙呂點絳脣從天未拔白酒旗挑在歌樓外呀地門



開早送舊客迎新客

混江龍好教我出於無奈潑前程只辦的好裁排想
着這半生花月知他是幾處樓臺經板似粉頭排日
喚落葉似官身吊名差

帶云俺這老母呵更怎當

他銀堆裏捨命錢眼裏安身掛席般出落着孩兒賣
幾時將纏頭紅錦換一對插髻荆釵

做見科云母親萬福喚你孩兒有何話說
下兒云
沒甚麼話說只是嚙這等人家要早起些光頭淨
面打扮的嬌媚着些倘有俊俻來賺他幾文錢養

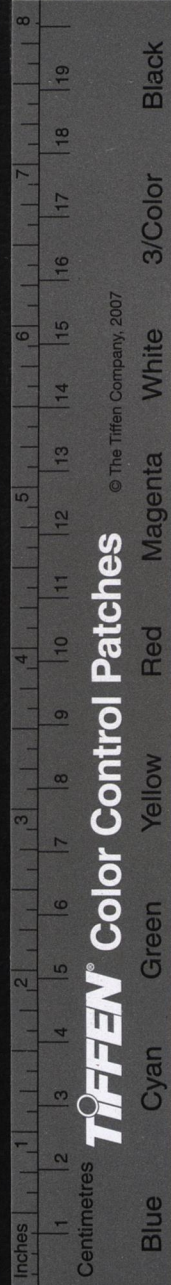
家你只管裏睡覺誰送錢來與你正旦唱

油葫蘆俺娘不帶酒時常髮髻歪一鼻凹衝是乖看
看兩鬢雪霜般白我則道過中年人老朱顏改誰想
他撲郎君虎瘦雄心在折倒的我形似鬼熬煎的我
骨似柴似恁的女殘疾不敢怨娘毒害則嘆自己年
月日時該

下兒云你則管裏說甚麼快打扮了則怕有客來

正旦唱

天下樂則索倚定門兒手托腮想別人家奴胎也得



個自在輪到我跟脚裏都世襲了烟月牌他管甚桃李開風雨節更問甚青春不再來

〔白樂天同賈孟上云〕走了這半日人說道這是裴

媽媽家不好進去我咳嗽一聲〔卜兒云〕是誰在外

邊〔出見科〕原來是一位進士公請裏面坐〔白樂天

同賈孟云〕媽媽祇提〔卜兒云〕與奴孩兒來陪三位

進士公快擡桌兒看酒來〔正旦覷科云〕好是奇恠

娘見了三個秀才踏門怎生便教看酒唱

醉扶歸送了幾輩兒茶員外都是這一副兒酒船臺

仙娘吃不的葷腥教酒肉撝待覓厭厭的新黃菜他

手裏怎容得這幾個酸寒秀才〔帶云〕我知道了也唱

俺娘八分裏又看上他那條烏犀帶

〔正旦出見科〕三位萬福〔白樂天同賈孟云〕大姐祇

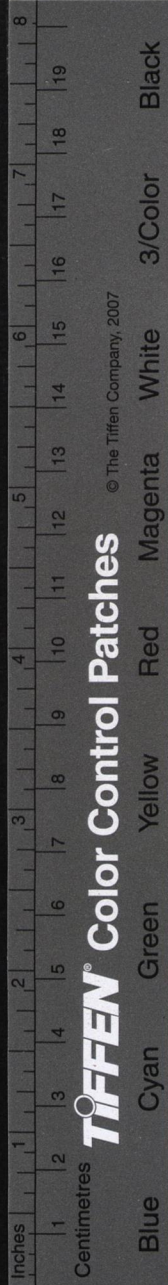
〔帶云〕〔正旦唱〕

後庭花這裏是風塵花柳街又不是王侯宰相宅我

忙着笑臉兒迎將去學士是甚風兒吹到來〔白樂天

云〕我等又慕高名特來一拜〔正旦唱〕是幾個俊英才

偏他還咱一拜怎做的內心兒不敬色



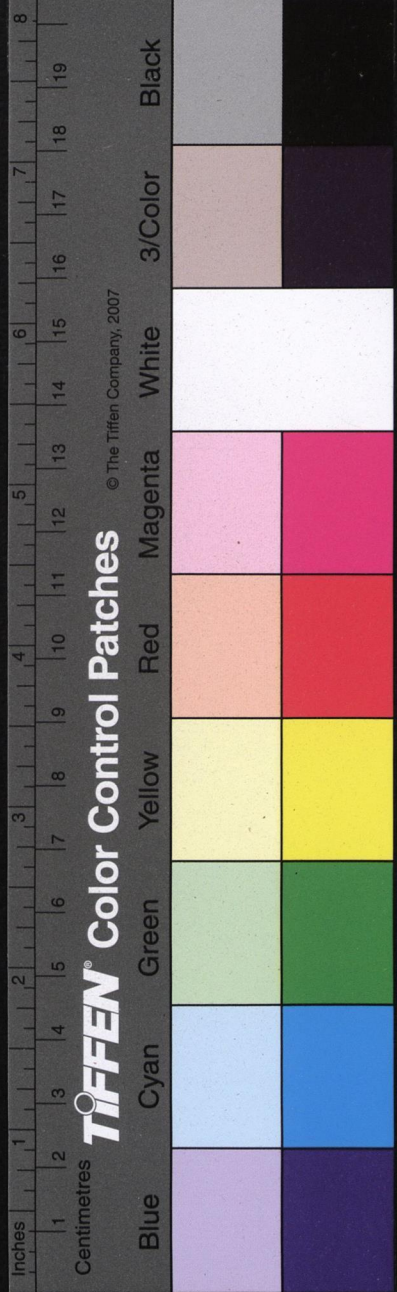
〔云〕敢問官人尊姓大名〔白〕樂天云小生是侍郎白居易這二位是學士賈浪仙孟浩然因此春日公衙無事換了衣服來街市閒行久慕大姐德容一徑的來拜望〔正旦云〕不敢不敢學士大人不棄下賤小酌三杯如何〔白〕樂天云好便好只是不當取擾〔正旦把酒科〕賈浪仙云今日幸遇大姐略多飲幾杯〔孟浩然云〕我還有人求的幾首詩未了少吃醉些〔正旦唱〕

金盞兒一個笑哈哈解愁懷一個酸溜溜賣詩才休

強波灞陵橋踏雪尋梅客便是子猷訪戴敢也凍回來
 來嘗這裏酥烹金盞酒香搵玉人腮不強如前村深
 雪裏昨夜一枝開

〔賈孟做意科云〕我醉了也嘗回去罷〔白〕樂天云再坐一會怕做甚麼〔正旦唱〕

後庭花你待賺鰲魚釣頰頤怎想與劉伶粧布袋我
 這恠臉兒姦如鬼你酒腸寬似海〔賈孟云〕我們都已
 醉了不要過了酒戒不吃罷〔正旦唱〕
 暢開懷都似你
 朦朧酒戒那醉鄉侯安在哉

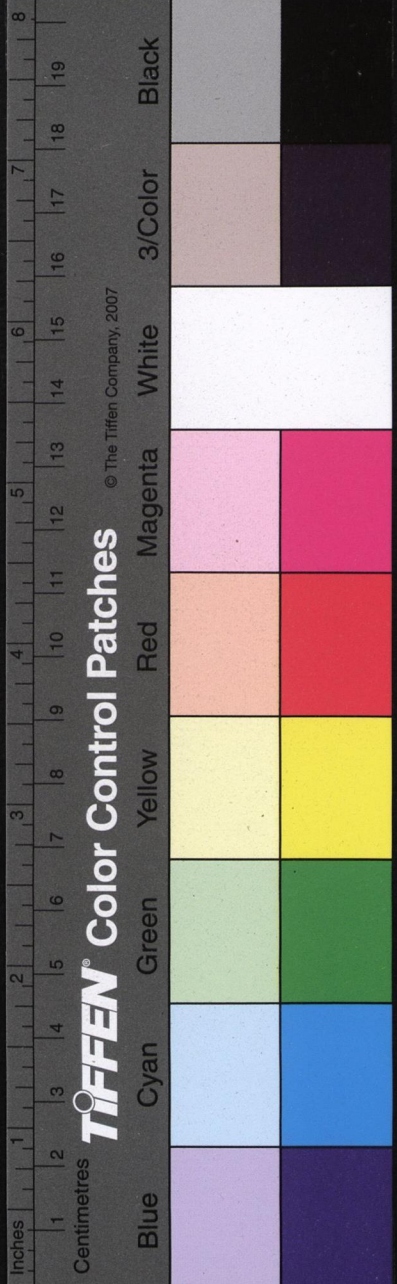


〔下兒云〕二位學士醉了侍郎再坐一坐〔賈孟云〕樂天侍郎啣且回去明日再來〔白樂天云〕平白裏打攪了一日怎生就空去了〔正旦唱〕

金盞兒我不會流水出天台你怎麼走馬到章臺
〔樂天云〕定害了你這一日〔正旦唱〕更待要秦樓夜訪金釵客索甚麼惡義白賴開了洛陽街兀那酒喪門臨本命餓太歲犯家宅雖是我管待這兩個窮秀士權當一百日血光災

〔賈孟云〕啣去罷則管纏甚麼〔下兒云〕白侍郎要住下着這二位催逼的慌好生救與白樂天云下官有心待住下二位醉了不好獨回待下官送他回去明日自己再來只是大姐費了茶酒定害這一日容下官陪補〔正旦云〕侍郎說那裏話唱

賺煞稍似間有些錢抵死裏無多債權做這場折本買賣若信着俺當家老妳妳把惜花心七事兒分開哎你個俏多才不是我相擇你更怕辱沒着俺門前下馬臺俺娘山河易改解元每少恠
〔帶云〕侍郎記者怕你再行踏休引外人來
〔同下〕



音釋

解音

空去

白巴

客音

俵梨

帶音

戒

聲

埋切

楷

靴切

臆

髮音

凹汪

衡音

攬抽

飭音

宅池

狄

卦切

諄

埋切

位

齋切

色節

溫溫

頰音

頤與

擇池

齋切

去聲

結

腮同

齋切

楔子

外扮唐憲宗引內官上詩云勵精圖治在勤民宿

弊都將一洗新雖則我朝詞賦重偏嫌浮藻事虛

文寡人唐憲宗皇帝是也承祖宗基業嗣守天位

自安史之亂藩鎮強盛寡人用裴度之謀漸次削

奪爭奈文臣中多尚浮華各以詩酒相勝不肯盡

心守職中間身居易劉禹錫柳宗元等尤以做詩

做文誤却政事若不加譴責則士風日漓矣內侍

每傳與中書省可將白居易貶江州司馬柳宗元

柳州司馬劉禹錫播州司馬如勅奉行內官云領

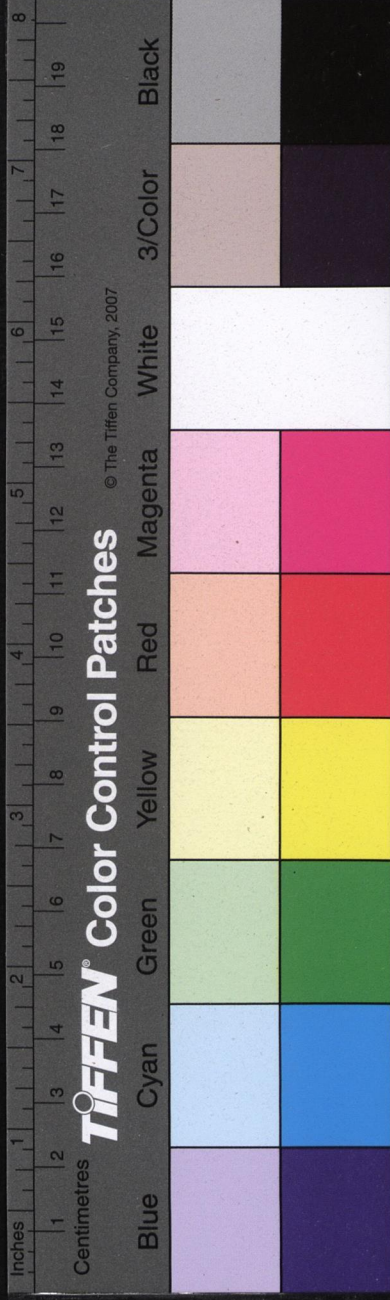
聖旨隨下白樂天上云小官白樂天平生以詩酒

為樂因號醉吟先生日今主上圖治心切不尚浮

藻將某左遷江州司馬刻日走馬之任別事都罷

只是近日與裴興奴相伴頗洽誰料又成遠別須

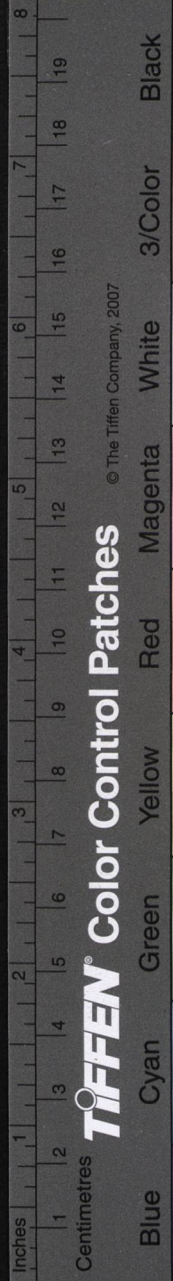
索與他說一聲我去的也放心正日引梅香上詩



云世間好物不堅牢彩雲易散琉璃脆妾身裴興
奴自從與白侍郎相伴朝來暮去又早半年光景
相公在妾身上十分留意妾身也有終身之托近
日聞的人說白侍郎左遷江州司馬就要起行天
那誰想有這一場惡別離也梅香安排下酒餚待
侍郎來時與他奉饌一杯多少是好梅香云理會
的白樂天上云早來到與奴門首無人在此我自
過去見旦科大姐祇揖正旦云相公萬福白樂天
云大姐實指望相守永久誰想又成遠別正旦云
妾之賤軀得事君子誓托終身今相公遠行兀的
不閃殺人也樂天云下官這一去多則一年少則
半載回來再相會也正旦云只是一時間放心不
下梅香將酒來與相公奉饌一杯把酒斟唱

仙吕端正好有意送君行無計畱君住怕的是君別
後有夢無書一尊酒盡青山暮我搵翠袖泪如珠你
帶落日踐長途情慘切意躊躇你則身去心休去

云相公此別之後妾身再不留人專等相公早些
回來白樂天云大姐則要着志者下官決不相負



我去也目隨下

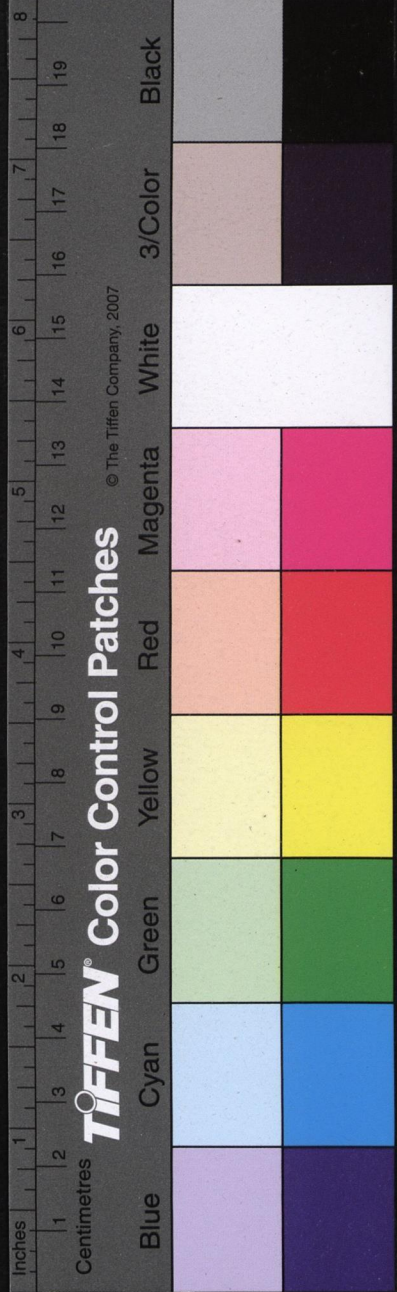
雜處

音釋 脆音 錢音 箭

第二折

〔下兒上云〕自從白侍郎去了孩兒與奴也不梳粧也不留人只在房裏靜坐俺這唱的人家再靠此甚麼昨日茶坊裏張小閒來說有個浮梁茶客劉一郎要來和孩兒吃酒孩兒百般不肯今日他說要自來等來時再做計較〔丑扮小閒引淨扮劉一郎上〕詩云都道江西人不是風流客小子獨風流

江西最出色小子劉一郎是也浮梁人氏帶着二三千引細茶來京師發賣聽的人說教坊司裴媽媽家有個女兒名與奴昨日央張二哥說知老媽叫我今日自去走了一會來到門首也張二哥啓進去丑見卜科云媽媽劉員外來了也卜兒云請進來淨見卜科云媽媽拜揖卜兒云客官拜了淨云久聞令愛大姐大名小子有三千引細茶特來做一場子弟卜兒云俺孩兒只爲白侍郎再不留人我如今叫他出來好歹教他伴你若再不肯你



青衫

祭

九

寫一封假書只說白侍郎已死他可待肯了丑云
 此計大妙媽媽你叫大姐出來陪着我我就去做假
 書不要遲了下兒云與奴孩兒有客在此快來
 快來正旦上云妾身裴興奴自從白侍郎別後儘
 着老虔婆百般覷哄我再不肯接客求食近日有
 一個茶客劉一郎待要與我作伴我那裏肯從个
 奈老虔婆被他錢買轉了似這般怎生是好兀的
 不煩惱人也呵唱

正宮端正好命輕薄身微賤好人死萬萬千千世間

兒女別離徧也敷不上俺那陽關怨

帶云侍郎不爭你去了教我倚靠何人唱

滾繡毬你好下得白解元閃下我女少年道不得可

憐而見他又不會故違着天子三宣云人說白侍郎

吟詩吃酒悞了政事前人也有這等的唱只那長安

市李謫仙他向酒裏臥酒裏眠尙古自得貴妃捧硯

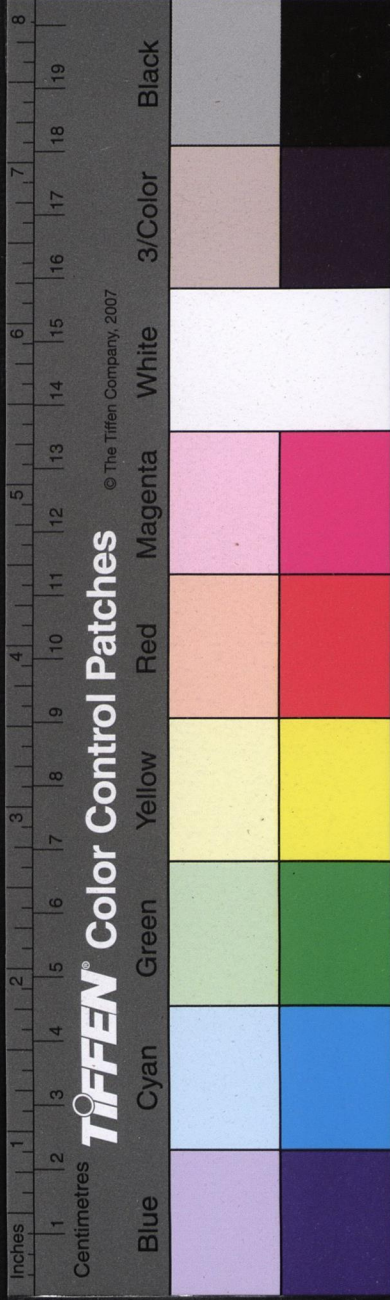
常走馬在五鳳樓前偏教他江州迭配三千里可不

道吏部文章二百年甚些的納士招賢

見十科云母親叫你孩兒怎麼下兒云白侍郎一

青衫

祭



去杳無音信啜啜家柴沒米沒怎生過活如今浮梁

劉官人有三千引茶又標致又肯使錢你留下他

賺些錢養家正旦云母親我與白侍郎有約在前

我再不留人了卜兒云我說你也不信請劉官人

自家來和你說淨見旦科云大姐拜揖小子久慕

大名拿着三千引茶來與大姐焙腳先送白銀五

十兩做見面錢正旦云過一邊去好不知高低我

做了白侍郎之妻休來纏我卜兒云你不肯陪伴

劉員外好個白侍郎大人如今白侍郎那裏敢頽

氣了也正旦唱

倘秀才這姻緣成不成在天你休見兔兒起呵漾磚

情知普天下虔婆那一個不愛錢帶云劉員外唱

他便是貴公子趙平原你也要過遣

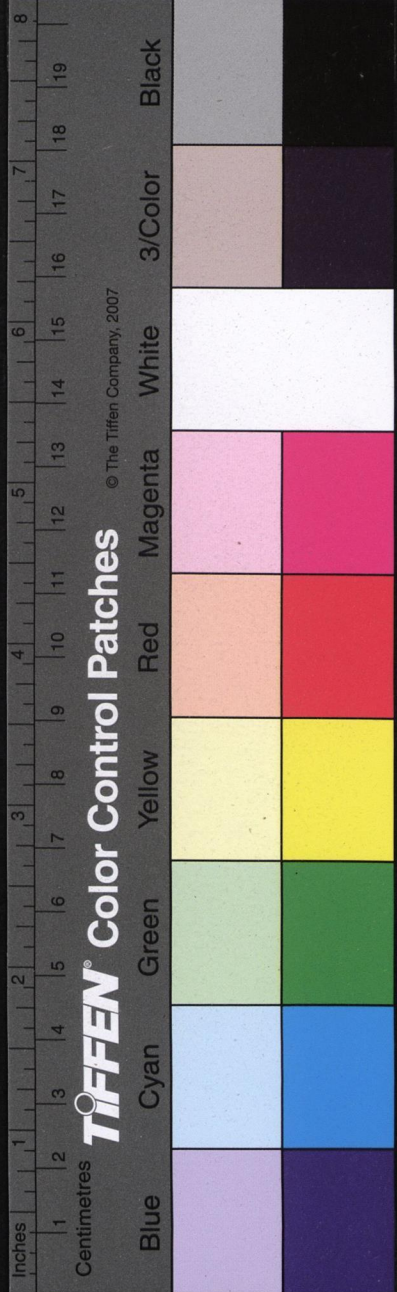
淨云你家是賣俏門庭我來做一程子弟你不留

我如何倒拒絕我正旦唱

滾繡毬這的是我逆耳言休厮纏厮纏着舞裙歌扇

這兩般兒會風流斷沒了家緣劉員外你若識空便

早動轉倒落得滿門良賤休覷着我這陷人坑似誤



入桃源我怕你兩尖擔脫了孤館思鄉客三不歸翻
了風帆下水船枉受熬煎

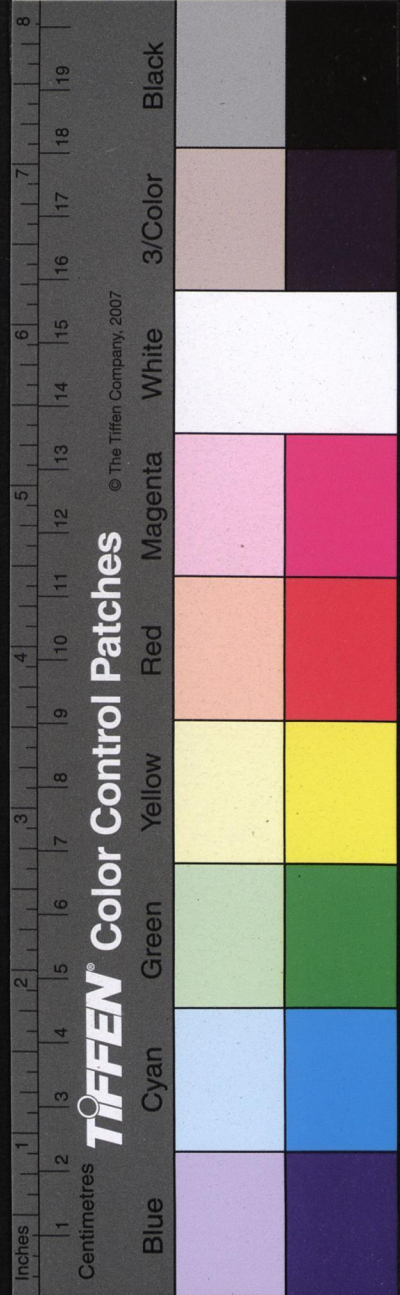
淨云小子世來你家大姐不要說閒話嘗兩個吃
鍾酒兒做勸酒科正旦云拿開我不吃下兒怒科
云好賤人上門好客你怎生不順從和錢賭驚打
死你這奴才正旦唱

累骨朵我覷着眼前人卽世裏休相見我又不曾驢
着你臉上直拳好生地人也似揪他他驢也似調蹇
施着酒兒將咱勸我索屎做糕糜嚙我須打是惜罵
是憐娘呵可休窮厮炒餓厮煎

下兒云這小賤人不聽我說只想白侍郎他那裏
想着你哩左右是左右員外多拿些錢來我嫁與
你將去淨云隨老媽要多少錢小子出的起正旦
云我心在那裏你則管胡纏我唱

倘秀才這些時但合眼早懷兒裏夢見則是俺喫倒
賺江州樂天下兒云見鐘不打更去煉銅樂天樂天

在那裏淨云小子也看的過嘗做一程夫妻怕做甚
麼正旦唱誰教你悶向秦樓列管絃帶云劉員外唱



休信我醉中言說則說在前

〔云〕天那怎生教我陪伴這樣人也〔唱〕

滾繡毬往常我春心寄錦箋離情接斷絃風流煞謝
家庭院到如今剗地教共猪狗同眠

〔淨云〕大姐仕路

上大官都是我鄉親小子金銀又多又波俏你不陪

我和伴那樣人〔正旦唱〕那斯正拽大拳使大錢這其

間枉了我再三相勸怎當他痴迷漢苦死歪纏想着

那蒙山頂上春風細肯分地楊子江心月正圓也是

天使其然

〔丑扮寄書人上云〕小人是江州一個皂隸俺白司

馬老爹在任偶感病症寫了這一封書教我送與

教坊司裴興奴家寫下書俺司馬相公就死了小

人不免稍與他去走了半月方到京師問人說這

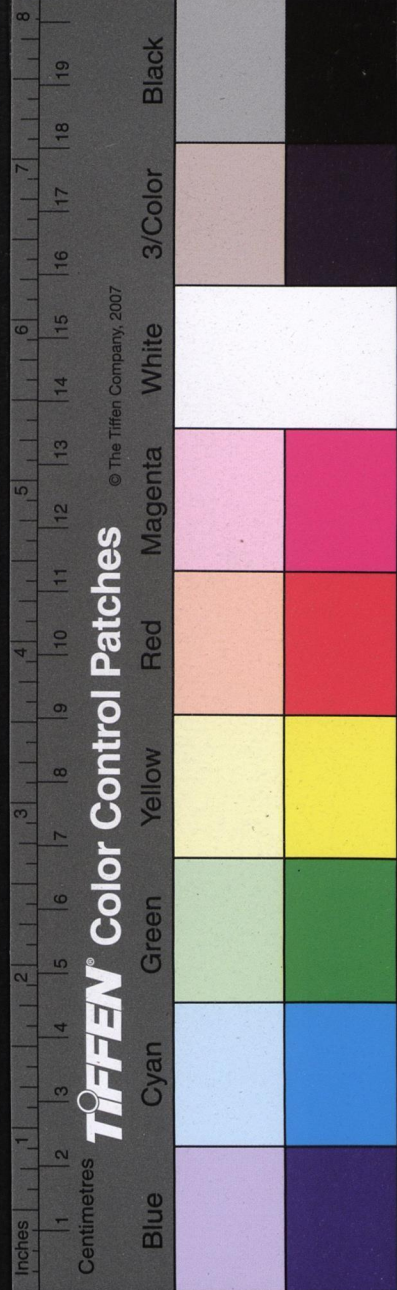
裡是他家不免進去〔做見〕卜兒科云老人家作揖

〔卜兒云〕大哥是那裡來的〔丑云〕我是江州白司馬

老爹差來下書的〔卜兒云〕你老爹好麼〔丑云〕俺老

爹打發了書就死了也〔卜兒云〕誰這等說拿書來

我看〔丑呈書科〕卜兒云孩兒你看〔正旦接書念云〕



書不消

奈處

寓江州知末白居易書奉裴小娘子向在宅上擾
聒自別來魂馳夢想此心無時刻得離左右也滿
望北歸以償舊約不料偶感時疾醫藥不効死在
旦夕專人走告勿以死者爲念別結良姻以圖永
久臨楮不勝哽咽伏冀情亮旦悲科云兀的不痛
殺我也閃殺我也下兒云孩兒白侍郎已死了夫
人也做不得了再不必說你如今可嫁劉員外去
罷淨云小子可等着了丑云小人去罷正旦云吃
了飯去丑云不必了下正旦唱

明令我這兩日上下樓盼望三十徧空存得故人
書不見離人面聽的行鴈來也我立盡吹簫院聞得
聲馬嘶也目斷垂楊線相公呵你元來死了也麼哥
你元來死了也麼哥從今後越思量越想的冤魂兒
現

淨云媽媽旣許了親事小子奉白銀五百兩爲聘

禮小子歸家心切就請小娘子上船下兒云老身

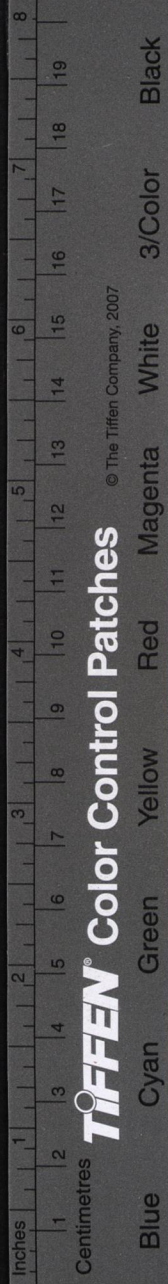
已許了你豈肯退悔就打發孩兒去罷正旦云罷

罷罷劉員外旣成親容我與侍郎瀝一碗漿水燒

書影

雜劇

七



一陌紙錢咱淨云這也使得正日燒紙澆酒科云
侍郎活時為人死後為神哭科云則被你閃得我
苦也唱

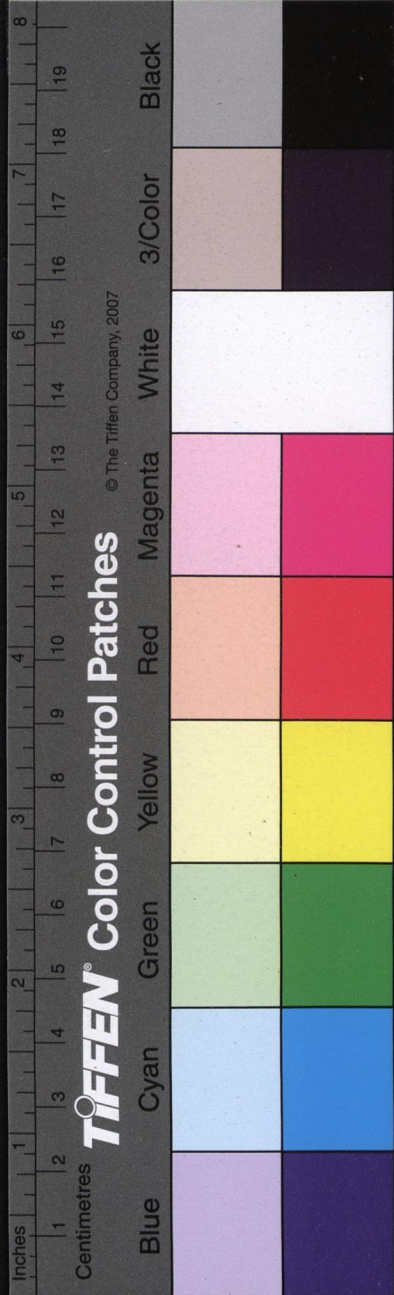
倘秀才侍郎呵你往常出入在皇宮內院只合生死
在京師帝輦也落得金水河邊好墓田帶云劉員外

唱你且離了我根前他從來有些腠腆

滾繡毬你文章勝賈浪仙詩篇壓孟浩然不能勾侍
君王在九間朝殿怎想他短卒律命似顏淵今日撲
通的銚墜并支楞的琴斷絃怎能勾眼前面死魂活
現你若有靈聖顯形影向月下星前則這半提淡水
招魂紙侍郎也當得你一盞陰司買酒錢止不住用
泪漣漣

做化紙起旋風科云這一陣旋風兀的不是侍郎
來了也做悲科唱

醉太平燒一陌兒紙錢叙幾句兒衷言待不啼哭夫
乃婦之天拋閃殺我也少年只見一個來來往往旋
風足律即畱轉說的我慌慌張張手脚滴羞都蘇戰
一個俏魂靈不離了我打盤旋我做人的解元



〔淨云〕大姐紙也燒了夫婦之情也盡了請上船罷

〔正旦唱〕

一煞與奴也你早則不滿梳
紉髮挑燈剪一炷心香
對月燃我心下情絕上船恩斷
怎捨他臨去時舌姦
至死也心堅到如今鶴歸華表人
老長沙海變桑田
別無些掛戀須索向紅蓼岸綠楊川

〔淨云〕大姐去罷這等哭哭到幾時〔正旦唱〕

二煞少不的聽那驚回客夢
黃昏犬聒碎人心落日
蟬止不過臨萬頃蒼波
落幾雙白鷺對千里青山聞
兩岸啼猿愁的是三秋鴈字
一夏蚊雷二月蘆烟不
見他青燈黃卷却索共漁火對愁眠

〔正旦云〕員外等久了去罷〔正旦唱〕

三煞赤緊的大姨夫緣分咱身上
淺老太母心腸這
壁廂偏誰想司馬墳邊彩雲零落
茶客船頭明月圓
圓娘呵你早則皂裙兒拖地
柱杖兒過頭髮髻兒稍
天却下的這拳槌不善教我空捱
那沒程限的寶娥
冤

〔云〕母親我是你親生之女替你拚了一生只爲這



青衫

雜劇

幾文錢千鄉萬里賣了我去母親好狠也唱

四煞怎想他能捱磨扇似風車轉更合着夢見槐花
要黃襖兒穿我虛度三旬是這婆娘親女受用了十
年是這趙媽媽金蓮我也曾前廳上待客後閣內畱
賓只不會坐車上當轆借來大窮坑火院只央我一
身填

云罷罷罷母親我也顧不的你了我去也淨云媽

媽小子去也多承厚意來年稍細茶來吃正旦唱

尾煞不甫能一聲金縷辭歌扇剗地聽半夜鐘聲到

船少年的人苦痛也天狠毒呵娘好使的錢你好
隨的方就的圓可又分的愚別的賢女愛的親娘不
顧戀娘愛的鈔女不樂願今日我前程事已然有一
日你無常到九泉只願火煉了你教鑊湯滾滾煎確
搗罷教牛頭磨磨研直把你作念到關津渡口前活
呪到天涯海角邊都道這風塵是夙緣明理會得窮
神解不的冤帶云娘呵唱你只把我早嫁潯陽一二

年怎到的他乾貶去江州四千里遠同上

音釋

說切

去聲

及

上聲

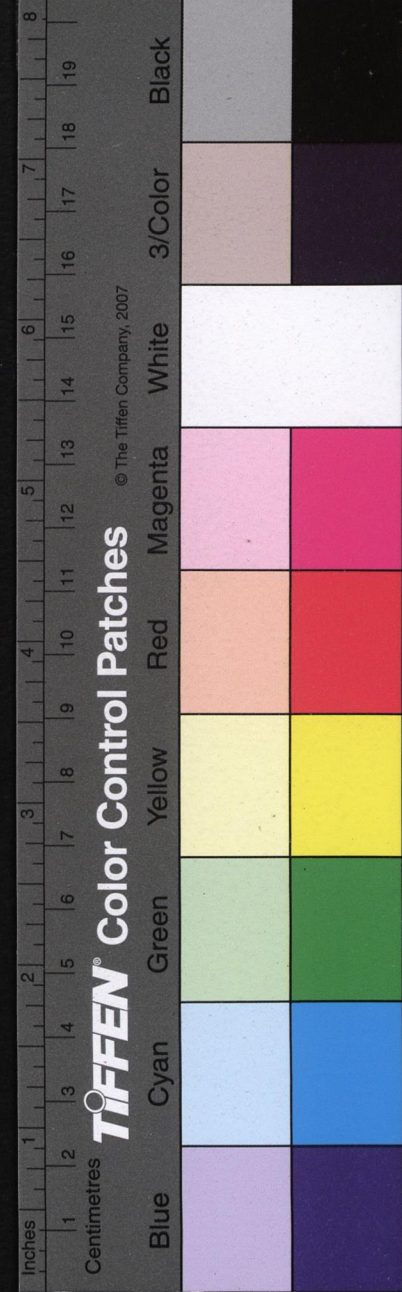
免

典切

青衫

雜劇

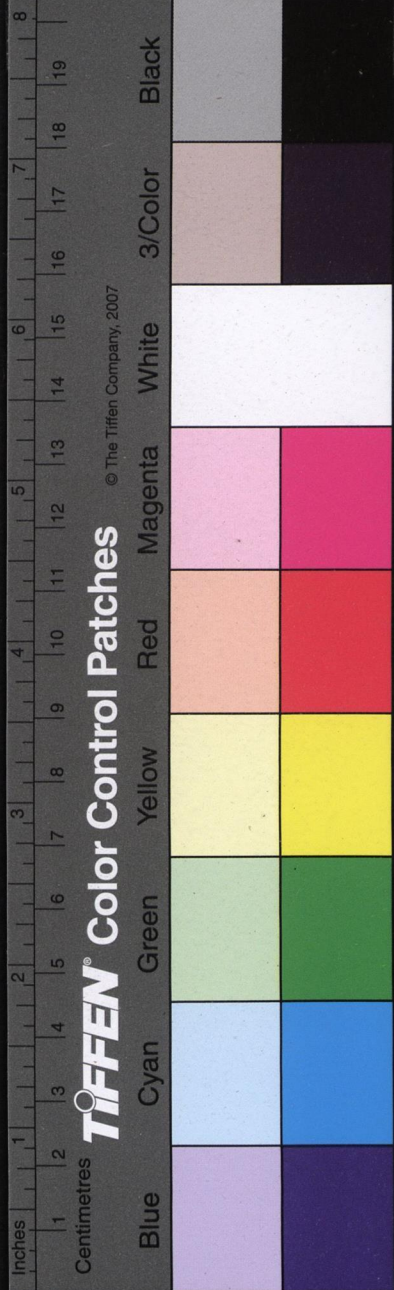
七



第三折

卒粗 撈蘆 旋去 紺甘 鑊音 確音
上聲 登切 聲 去聲 和 對

白居易引左右上云下官白居易自左遷司馬來
此江州又早一年光景昨日驛中報來說故人元
微之有事江南打從這裏經過不免分付左右預
備飲饌伺候則個外扮元微之上云小官姓元名
稹字微之見任廉訪使之職昨蒙聖恩差來採訪
民風經過江州我想此處司馬白居易乃某至交
契友不免上岸探望他一遭來到這州衙門首左
右報復去道有故人元稹來訪左右報科云有故
人元老爹來訪白居易云道有請左右云請進見
科云樂天云微之甚風吹得你來貴腳踏賤地使
下官喜從大降元微之云樂天久居江鄉牢落殊
甚下官常切懷抱奈拘職守不得相從今幸天假
其使再瞻眉宇豈勝慶幸白居易云左右將酒過
來微之少屈片時元微之云不必留坐下官行李
俱在船上下官正要與樂天文敘一會可將這酒
席移到船上送我一程如何白居易云下官亦有



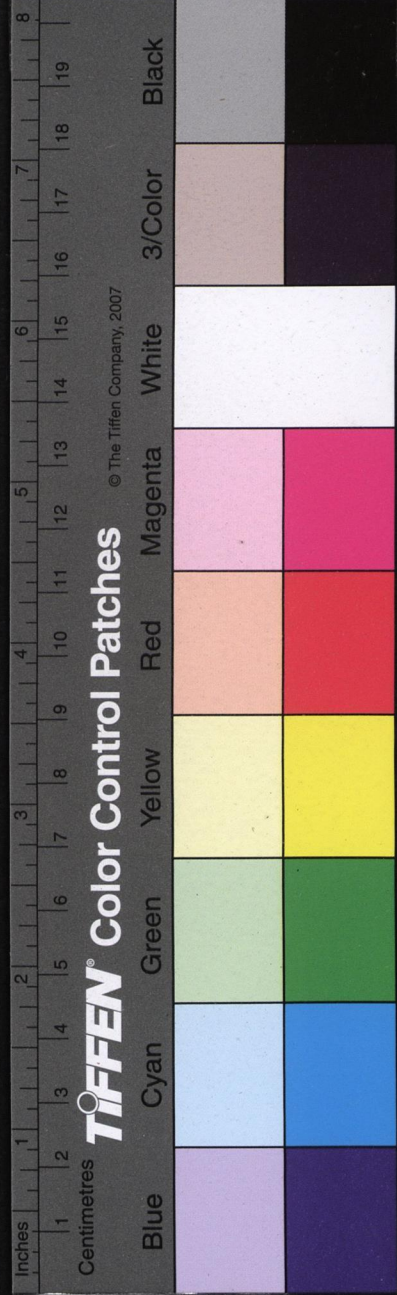
此心略就同去左右快携酒銷來者同下淨上二云
小子劉一郎自從娶得裴興奴又早半年光景衆
朋友日日置酒相招無有虛日今日又是王官人
相邀大姐好生看家小子吃酒去來下正旦引梅
香上云妾身裴興奴不想狠毒虔婆貪錢爲我不
肯畱客求食把我賣與茶客劉一郎爲妻隨他茶
船來到這裡問人說來這裏正是江州那單俵吃
酒去了不在船上對着這般江天景物想起那故
人樂天不由人不傷感也呵唱

雙調新水令正夕陽天闊暮江迷倚晴空楚山疊翠
冰壺天上下雲錦樹高低誰倩王維寫愁入畫圖內
駐馬聽常教他盡醉方歸是他拂茶客青山沽酒旗
伴着我死心搭地是兀那隱離人望眼釣魚磯帶云
這江那裏是江唱則是遞流花草武陵溪幽囚風月

藍橋驛直恁的天闊鴈來稀莫不是衡陽移在江州

北

云天色將晚那厮吃酒去了甚時回來梅香拂了
林我自家睡去罷唱



步步嬌這個四幅羅衾初做起本待招一個風流婿
怎知道到如今命運低長獨自托水藍兩頭兒偎恁
的般受孤恹知他是誰喚你做鴛鴦被

(二云)本待睡些兒怎生睡得着梅香將那琵琶過來
對此明月寫我愁懷咱做抱琵琶科唱

攬箏琶都是你個琵琶罪少歡樂足別離為你引商
婦到江南送昭君出塞北紫檀面拂金猊越引的我
傷悲想故人何日回歸生被這四條絃撥俺在兩下
裏到不如清夜聞笛

(做彈琵琶科)白樂天同元微之上云來到這舟中

一江明月萬頃蒼波秋光可人微之略慢慢的飲

幾杯做聽科元微之云那裏琵琶响左右云是那

對過客船上有人彈的琵琶哩白樂天云左右你

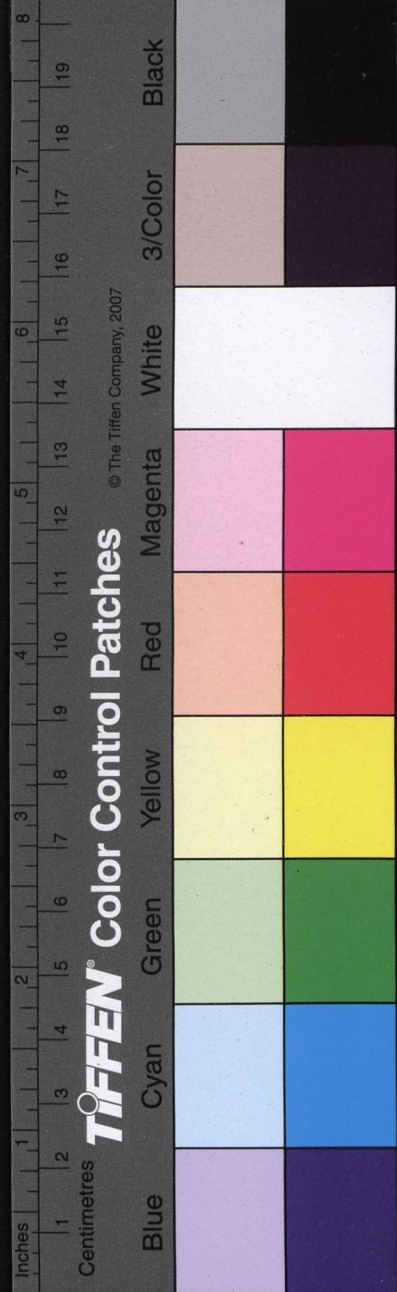
將船棹近些做移船科白樂天云這琵琶不是野

調好似裴興奴指撥元微之云左右的你去着他

過來彈一曲怕做甚麼左右見旦科小娘子那邊

船上兩位老爹教請一見正旦云我就去做見白

樂天認科正旦唱



鴈兒落我則道是聽琴鍾子期錯猜做待月張君瑞
又不是歸湖的越范蠡却原來是遭貶的白居易

〔旦做怕迴避科〕〔白樂天云〕興奴你躲我怎麼〔正旦唱〕

小將軍肯分的月色如白日他不說我的知是鬼相
公呵怕你要做好事興奴儘依得你則休漸漸來跟
底

〔白樂天云〕興奴你是甚意思越躲的遠了〔正旦唱〕

沉醉東風我觀覷了衣服樣勢審察了言語高低你

且自靠那邊俺須有生人氣遠些兒個好生商議
取錢投水科〔白樂天云〕你丟錢怎的〔正旦唱〕我爲甚

將幾陌黃錢漾在水裏便死呵也博個團圓到底

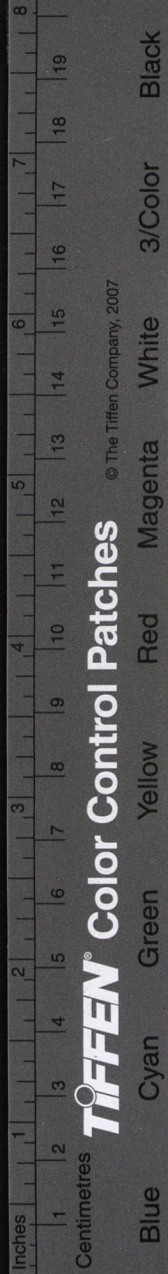
〔白樂天云〕興奴你近前來〔正旦又認科〕〔白樂天云〕

你如何來到這裏〔正旦云〕這等看來想還是活的

〔歡科云〕相公你做的好的勾當弄的我這等還推不

知哩唱

撥不斷但犯着喫黃齋者不是好東西想着那引蕭
娘寫恨書千里搬倩女離魂酒一杯攜文君逃走琴



三尺恁秀才每那一樁兒不該流遞

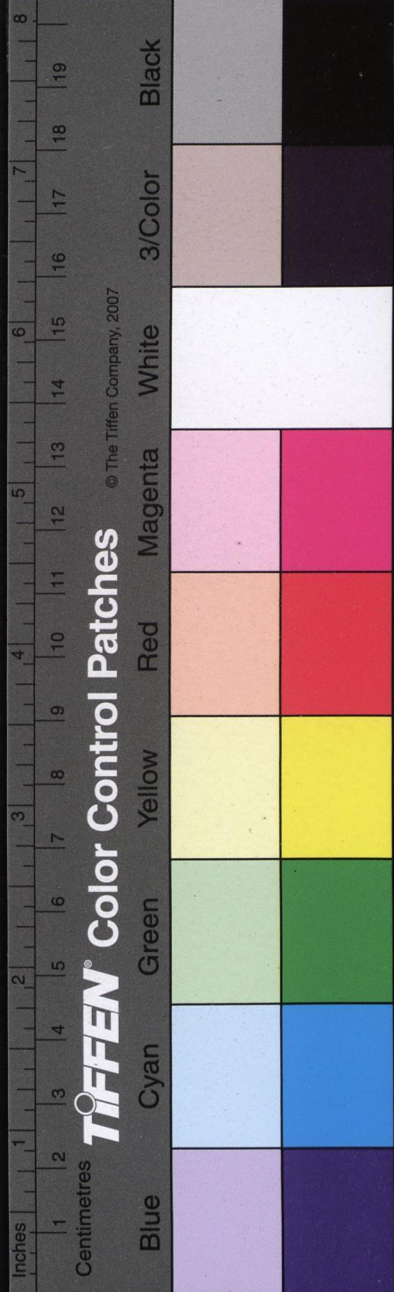
青衫派 齋藤

〔白樂天云〕我自相別來此江州無時不思念大姐

只是無心腹人不好寄書你却等不的我回家就跟着這商船來了到說我的不是〔正旦悲科〕苦死人也教我一言難盡〔白樂天云〕你說〔正旦云〕自從與相公分別之後妾再不留人求食專等相公回來以諧終身之托不想老虔婆逐日嚷鬧百般啜共妾身只是不從那一日走將那茶客劉一郎來帶的錢多要來請我妾抵死不肯老虔婆和那蠻子設計送到相公一封書說相公病危死了妾推不過虔婆貪錢把妾賣與他來到這裏聽的人說是江州妾身正要打聽相公的消息今日那單俵又吃酒去了妾身思想無奈對月彈一曲琵琶遣懷不想得見相公寔天賜其便也這位相公是誰

〔白樂天云〕是我心友廉訪元微之〔做悲科〕元微之云樂天不必煩惱這厮捏寫假書妄稱人死騙人之妾自有罪犯慢慢治他〔白樂天云〕適間我做了

一篇琵琶行寫在這裏大姐試看咱〔正旦接科〕念



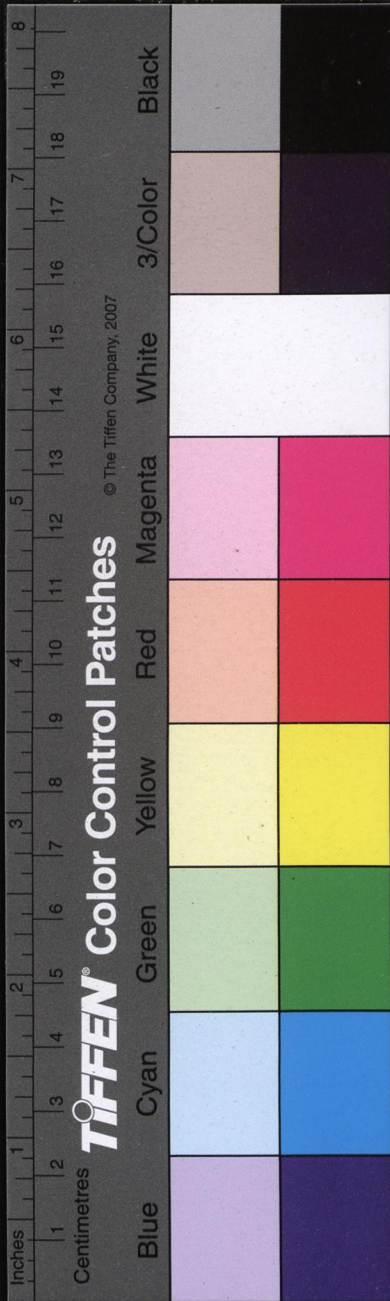
言夜泊 蔡處

云潯陽江頭夜送客楓葉荻花秋瑟瑟忽聞水上
琵琶聲主人忘歸客不別移船相近邀相見添酒
回燈重開宴千呼萬喚始出來猶抱琵琶半遮面
轉軸撥絃三兩聲未成曲調先有情絃絃掩抑聲
聲思似訴平生不得志低眉信手續續彈說盡心
中無限事輕攏慢撚撥復挑初為霓裳後六么曲
終抽撥當心畫四絃一聲如裂帛自言家在京城
住名屬教坊第一部曲罷常教善才服妝成每被
秋娘妬今年歡笑復明年秋月春花等閒度門前
冷落鞍馬稀老大嫁作商人婦我聞琵琶已歎息
又聞此語重唧唧同是天涯淪落人相逢何必曾
相識我從去年辭帝京謫居臥病潯陽城其間旦
暮聞何物杜鵑啼血猿哀鳴豈無山歌與村笛謳
啞嗚嘶難為聽今夜聞君彈一曲為君翻作琵琶
行却坐促絃絃轉急滿坐聞之皆掩泣就中泣下
誰最多江州司馬青衫濕正旦云相公好高才也
梅香慌上云姐姐員外回來了也正旦唱

掛搭沽恰打筭別離苦况味見小玉言端的又驚散

清影月 惟利

三五



鶯鶯兩處飛
啣須索權迴避
我這裏淹粉泪懷愁戚
忙蹙金蓮緊蕩羅衣

白元虛下淨帶酒上云大姐那裏我醉了扶我一扶者正旦唱

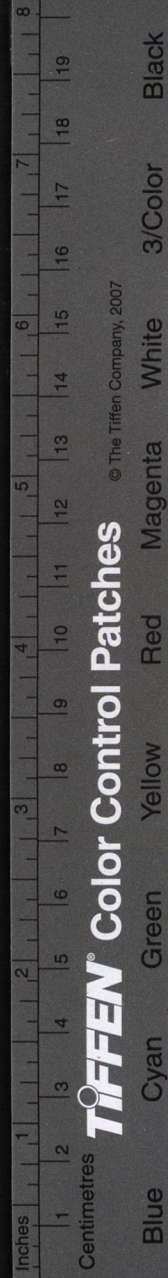
沽美酒我則道蒙山茶有價例
金山寺裏說交易
每日江頭如爛泥
把似噙不的少喫
則被你殃煞我喫
敲賊

太平令常教我羨鴛鴦
鴛鴦貪睡着落霞孤鶯齊飛
淨云大姐過來扶着我睡去正旦唱
聽不上蠻聲獠

氣倒敢恁煩天恼地樓只抱
只愛你休醉漢扶着越
醉

淨云我娶到的老婆如何不伏侍我我醉了正旦唱

川撥棹厮禁持這是誰根前撒帶
滯喫得來眼腦迷
希口角涎垂覷不的村沙樣勢
也是我前緣厮勘對
七弟兄從早至晚夕知他在那裏
啣是甚夫妻撇得我孤孤另另
難存濟我淒淒楚楚告他誰你朝朝
日日醺醺地



正旦云這廝醉的睡着了我如今就

過白相公船上去罷唱

梅花酒我子待便摘離把頭面收拾倒過行李休心意徘徊正愁煩無了期白樂天上云大姐叫我怎的

旦云單俵沉醉睡着旁隨相公去罷唱恰相逢在今

夕相公你還待要候甚的和俺有情人一搭裏那單俵正昏睡兀圖課你拿只江茶引我擡起比及他覺來疾

收江南我教他滿船空載月明歸三更難撥棹歌齊

我把這畫船權做望夫石便去波莫遲却不道五湖西子嫁鴟夷

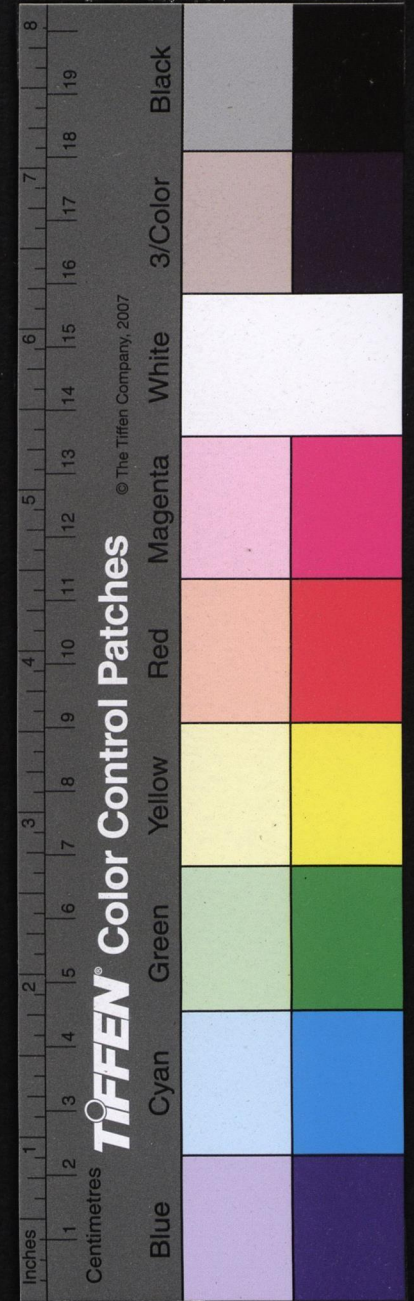
白樂天云越此秋清夜靜咱過船撐將開去他那

裏尋我元微之云樂天等小官回朝奏知聖人取

你上京先奏辨此事決得與與奴明白完聚白樂

天云微之若得如此啗兩個感恩非淺正旦唱

水仙子再不見洞庭秋月浸玻璃再不見鴉噪漁村落照低再不聽晚鐘烟寺催鷗起再不愁平沙落鴈悲再不怕江天暮雪霏霏再不愛山市晴嵐翠再不



被瀟湘暮雨催再不盼遠浦帆歸

白樂天云誰想今日又重相會使初心得遂實天所賜也 正旦唱

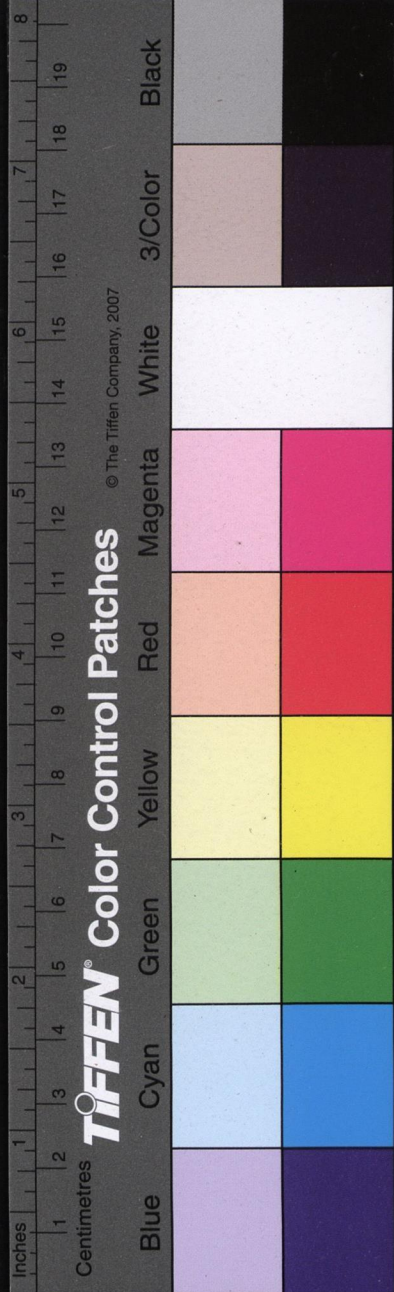
太清歌莫不是片帆飽得西風力怎能勾謝安攜出
東山妓此行不爲鱸魚膾成就了佳期無個外人知
那廝正茶船上和衣兒睡黑婁婁地鼻息如雷比及
楊柳岸秋風喚起人已過畫橋西

二煞咱兩個離愁雖似茶烟濕歸心更比江流急離
江州謝天地出烟波漁父國遮莫他耳聽春雷茶吐
錦旗着那廝直趕到五嶺三湘建溪乾相思九萬里

白樂天云開了船去罷 正旦唱

鴛鴦煞若不是浮梁茶客十分醉怎奈何江州司馬
千行泪早則你低首無言仰面悲啼暢道情血痕多
青衫泪濕不因這一曲琵琶成佳配泪似把推岌添
滿潯陽半江水 同下

淨做酒醒慌上云喫的醉了一覺睡着醒來不見
了大姐可往那裏去了只怕落在江中怎麼箱籠
開着一定是走了地方 孛人孛人 襍當扮地方上



〔云〕這船上是甚麼人半夜三更大呼小叫的〔淨云〕是小子新娶的個小娘子不知逃走那裏去了一
 定有個地頭鬼拐着他去你們與我拿一拿〔地方〕
 〔云〕徒胡說這明月滿江又靜悄悄無一隻船來往
 只是你這船在此走往那裏去想是你致死了故
 意我尋我拿你到州衙裏見官去來〔地方鎖淨科〕
 〔淨詩云〕我劉一郎何曾搗鬼小老婆多應失水〔恥〕
 方詩云這裏面定有欺心送官去敲折大腿同下

音釋

積音 眞

北卯 每切

猊音 移

笛丁 梨切

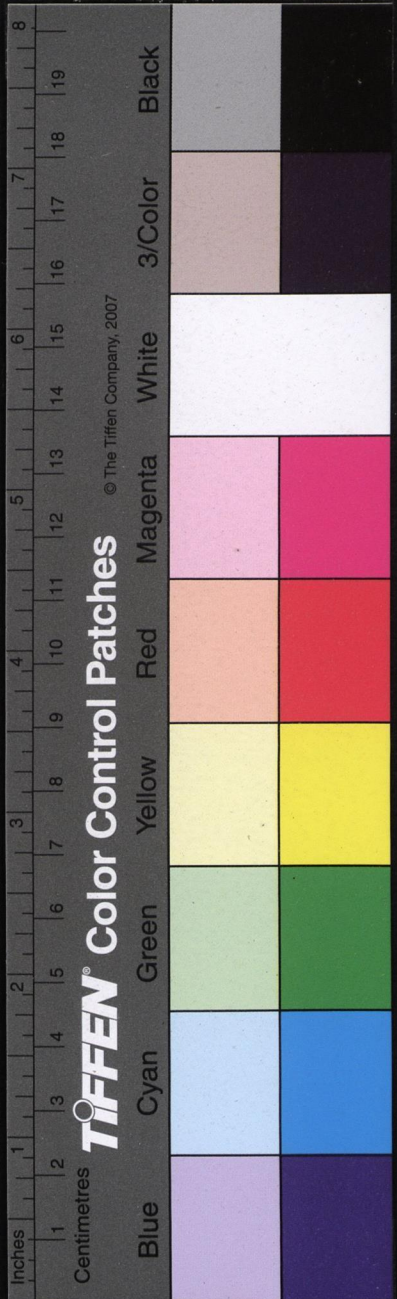
蠡音 里

日人 智切

得當	倩忤	尺音	啁音	晰音	的音
美切	去聲	大音	周	昔	底
戚倉	易銀	疇音	契音	賊則	灑音
洗切	計切	只張	耻	平聲	欺
鵜音	驚音	床	夕星	拾繩	囑音
尺	木	耻切	西切	知切	忽
圖音	疾精	石繩	鴟音	嵐音	力音
倫	妻切	知切	痴	藍	利
膾音	濕傷	急巾	國音	嶽與	找音
桂	以切	以切	鬼	險同	爪

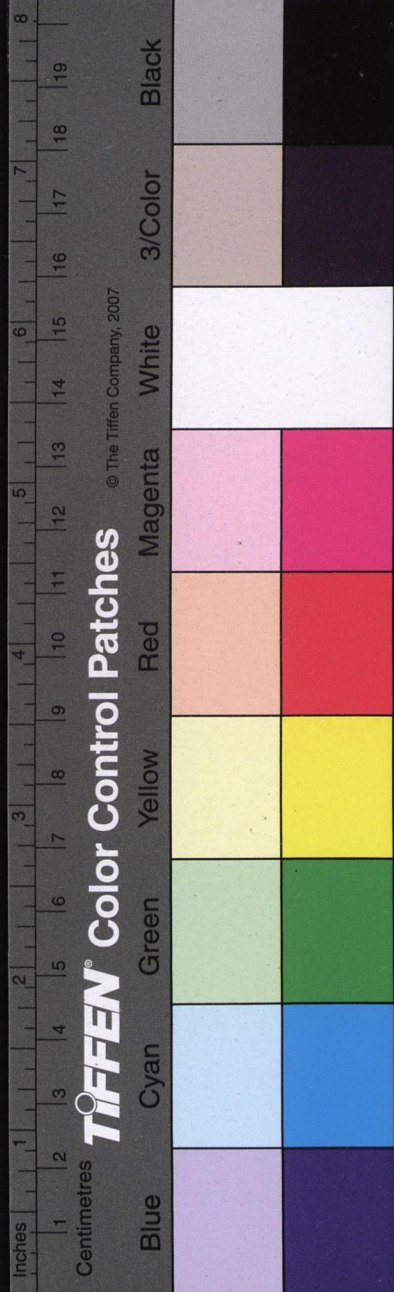
第四折

〔元微之上云〕小官元積前者江南採訪回來面奏
 聖人說白居易無罪遠謫蒙聖人可憐已將他宣
 喚回朝仍復舊職他謝恩畢便奏知劉員外計騙



人妾假稱死凶蒙聖人准歸本夫今日旨意下來
御斷此事只得先報樂天知道下唐憲宗引內官
上云寡人唐憲宗昨日廉訪使元稹奏白居易無
罪遠謫朕也惜他才華已取回京復他侍郎之職
他又奏稱側室裴興奴原是樂籍他去之任被茶
商劉某妄報他死拐騙爲妻昨在江州撞見奪回
於例該歸前夫內侍們宣白居易來者內官云領
聖旨白居易安在白居易云小官白居易前蒙
放逐江鄉多虧故人元微之舉保重得回京復還
原職下官因將裴興奴之事奏聞蒙聖恩許歸本
夫今日朝堂宣呼須索走一遭去做見駕科云侍
郎臣白居易欽取回京朝見駕云卿在江州多有
辛苦爾所奏裴興奴被人計騙例該歸從前夫但
中間緣故未詳必須宣裴興奴問個端的內官云
領聖旨裴興奴安在聖人呼喚哩正旦冠帔上云
誰想有今日來興奴質本下賤幸得瞻天仰聖非
同小可也呵唱

中呂粉蝶兒 秋月春花都出在侍郎門下比及我博



的個富貴榮華恰便似盼辰勾逢大赦得重回改嫁
今日裏聖旨宣咱吉和凶索問天買卦

〔云〕來到這朝前好怕人也〔唱〕

醉春風又不比順子弟意前行就郎君心上打只見
兩行武士列金瓜這裏敢不是耍耍他教我與樊素
齊肩受小蠻節制聖機難察

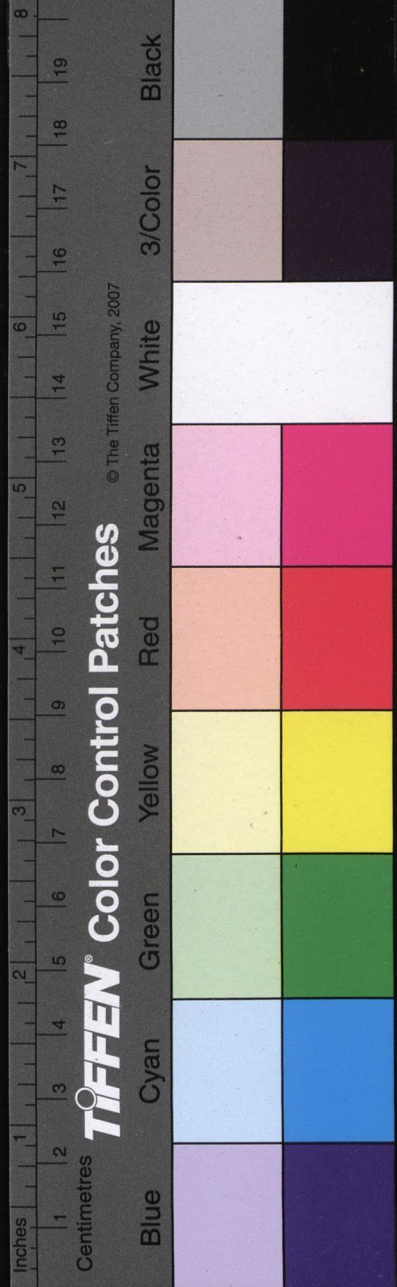
〔內侍云〕宣到裴興奴見駕〔正旦拜舞科唱〕

迎仙客無禮法婦人家山呼委實不會他只辦得緊
低頭忙跪下願陛下海量寬納聽臣妾說一套兒傷
心話

〔駕云〕那婦人是裴興奴麼〔正旦云〕臣妾便是裴興
奴〔駕云〕你將始末緣由細細說來不可欺隱〔正旦
唱

石榴花妾自來楚雲湘水度年華誰樂這生涯俺娘
把門兒倚定看甚人踏當日見他放了句假老虔婆
意中只待頻撻刮先陪了四餅酒十餅香茶其間一
位多姦猾只待要大雪裏探梅花

鬪鶴鶉一個待咏月嘲風一個待飛觴走筆談些千古



是今非下學上達一個毬子心腸到手滑和賤妾勾
勾搭搭但得個車馬盈門這便是錢龍入家

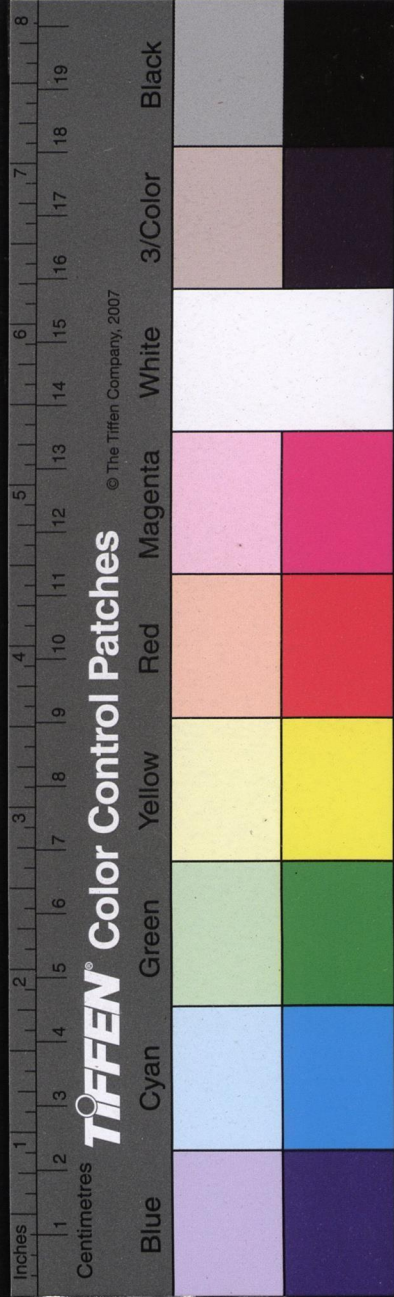
〔云〕妾本教坊樂籍曾師曹善才學成琵琶忽一日
侍郎白居易放假同子孟浩然賈浪仙到妾家吃酒
妾因留伴白侍郎因此認的駕云既如此怎生又
有後來這場說話正旦唱

上小樓俺那白頭媽媽年紀高大見他每帶繫烏犀
衣着白欄帽裹烏紗怎生地使手法待席罷敲他一
下倒噎的俺老虔婆血糊淋刺

么篇從此日娘噴女妾愛他愛他那走筆題詩出口
成章頂針續麻是他百般地妳妳行過從不下怎當
那獠姨夫物擡高價

〔云〕妾身自從見了白侍郎俺那虔婆見他是個官
人心中要敲他一下不想又沒甚麼大錢好生理
怨妾見侍郎人品高才華富遂有終身之托只是
打發老虔婆不下誰想又走將這個茶客來〔駕云〕
這茶客來却怎生地〔正旦唱〕

紅芍藥那厮每販的是紫草紅花蜜蠟香茶宜舞東



風闖蝦蟆巾幘是青紗聽不得蠻聲氣死勢煞無過
在客船中隨波上下那斷分不的兩部鳴蛙所事村
沙

云這茶客是江西人拿着三千引茶要來伴宿妾
因侍郎分上堅意不從他唱

紅繡鞋他有數百塊名高只峽兩三船玉屑金芽元
來他佳備下一場說謊天來大本待要綠珠辭衛尉
則說道賈誼沒長沙可不信寄哀書的該萬剛

云老虔婆與茶客設計寄假書一封說侍郎死了

使女無倚逼令嫁與茶客駕云既有假書你如何

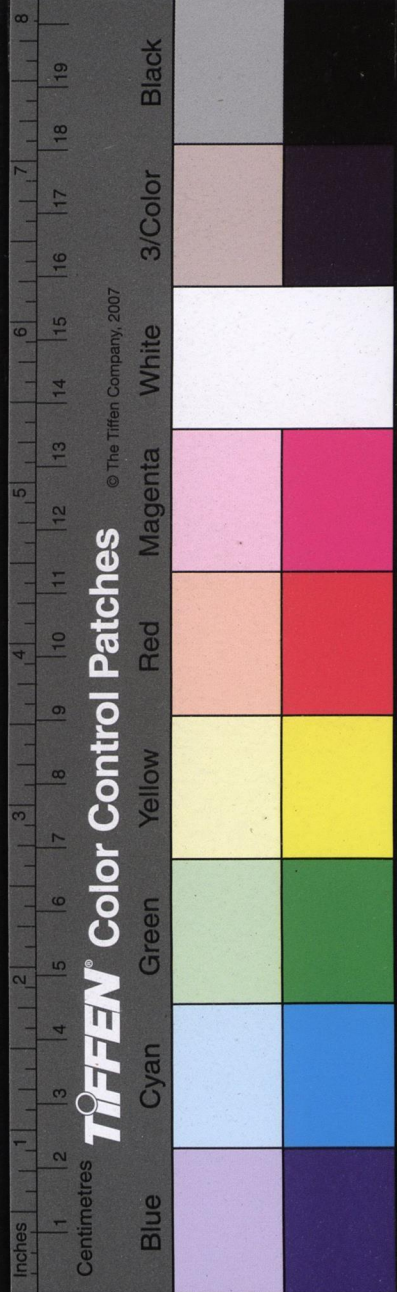
張十正出科

喜春來既道是江州亾化白司馬因此上飛入尋常
百姓家俺那愛錢娘一日坐八番衙不由妾不隨順
他有分看些個駝腰柳釣魚槎

云那虔婆不由分說把妾嫁與茶客妾強不過只
得隨他而去駕云既嫁茶客怎生又歸白氏正旦

唱

普天樂到潯陽無牽掛弔英魂何處渡口殘霞思往



事空嗟訝半夜燈前長吁罷泪和愁付與琵琶寒波
漾漾芳心脉脉明月蘆花

駕云元來你彈琵琶來那白居易可在那裏聽見
得與你相會你再說咱正旦唱

快活三俺本待蘭舟看月華見漁燈映蒹葭他便似
莽張騫天上泛浮槎可原來不會到黃泉下

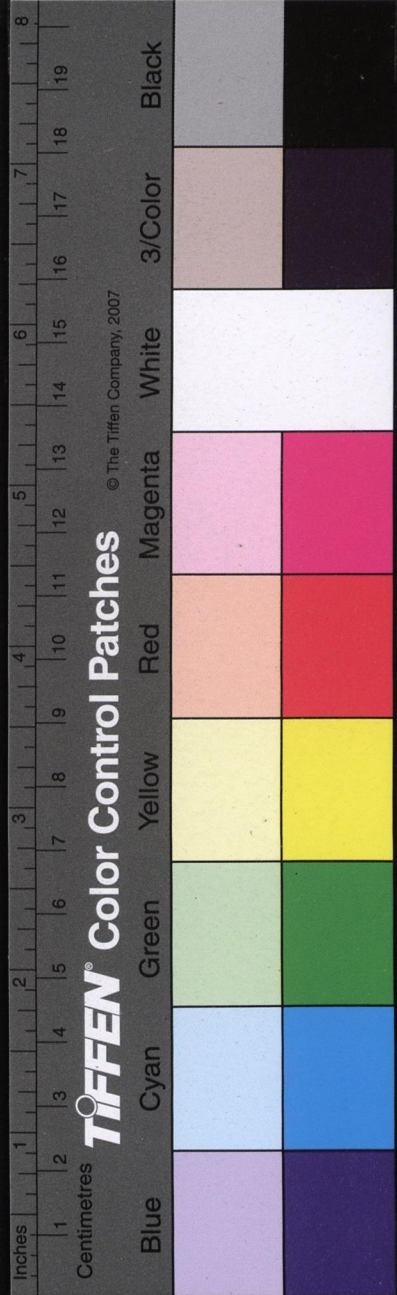
云那一夜茶客不在妾身對月理琵琶忽見別船
上二客細視之乃是白侍郎方知他不曾死妾身
就跟白侍郎來了唱

鮑老兒秀才每入怪洞裏妖精也覷上了他那一個
不色膽天來大投到俺啼哭出煙村四五家央及殺
青衫袖香羅帕故人見後潯陽怕甚水地湫凹今日
個君王召也長安避甚道路兜搭

駕云典奴你認這文武班中那個是白居易正旦
做認科唱

叫聲這都是一般兒的執象簡戴烏紗好着我眼花
眼花只得偷睛抹去向那文武班中試尋咱

做見三人科云這是賈學士這是孟學士這是曰



青衫
侍郎唱

奈處

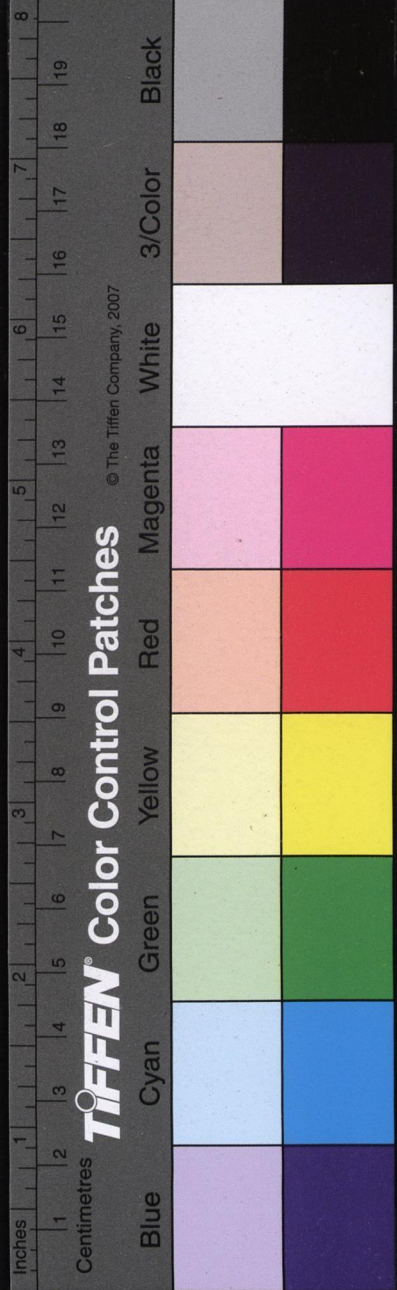
剔銀燈舊主顧先生好麼新女婿郎君煞驚說那翰林學士行無多話則這白侍郎正是我生死的冤家從頭認都不差可怎生粧聾作啞

駕云與奴你仔細認者敢不是他麼正旦唱

蔓菁菜他怎敢面欺着當今駕他當日爲尋春色到兒家便待強風情下榻俺只道他是個詩措大酒遊花却元來也會治國平天下

駕云一行人跪者聽朕剖斷衆跪科詞云自古來

齊風化必須自男女幃房但只看關雎爲首詩人意便可參詳裴典奴生居樂籍知倫禮立志剛方見良人終身有托要脫離風月排場老虔婆羊貪狼很逼令他改嫁茶商裴典奴心堅不變只等待司馬還鄉老虔婆使姦定計寫假書只說身亡遂將他嫁爲商婦一帆風送至潯陽正值着江干送客聞琵琶相遇悲傷與故人生死相別彈一曲情泪千行放逐臣偏多感歎兩悲啼泪濕衣裳從前夫自有明例便私奔這也何妨今日個事聞禁



青衫

察

三三三

闕斷令您永效鳳凰白居易仍復舊職裴夫人共
享榮光老處婆決杖六十劉一郎流竄遐方這賞
罰並無私曲總之為扶植綱常便揭榜通行曉諭
示臣民恪守王章（梁謝恩科）正旦唱

隨煞恰纔來萬里天涯早愁鬢蕭蕭生白髮俺把那
少年心撇罷再不去趁春風攀折鳳城花

音釋

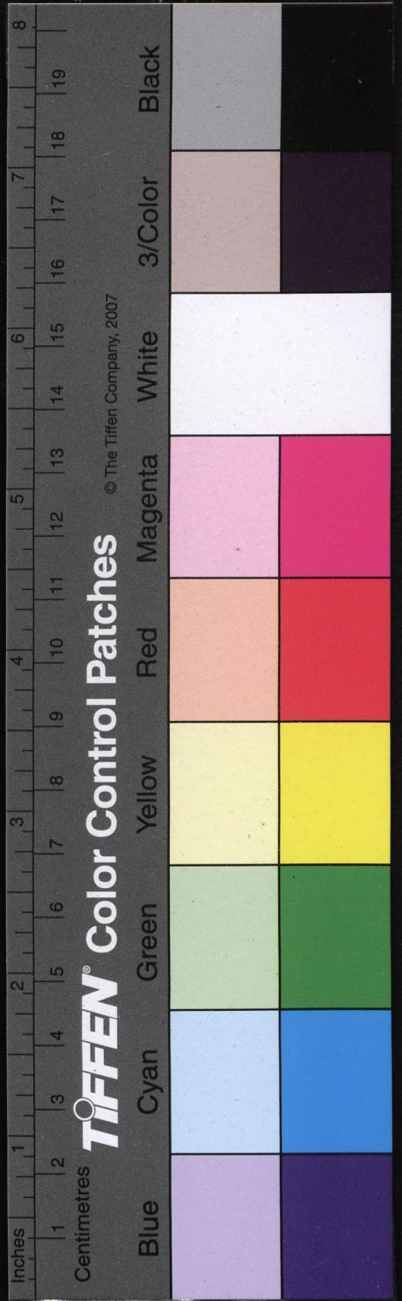
察抽	法方	納囊	度徐	刮音	滑呼
鮮切	雅切	亞切	靴切	寡	佳切
華音	達當	滑呼	搭音	刺那	僚音
賈	加切	佳切	打	架切	老
峽奚	湫茲	抹音	髮方		
佳切	囚切	罵	雅切		

題目

潯陽商婦琵琶行

正名

江州司馬青衫泪





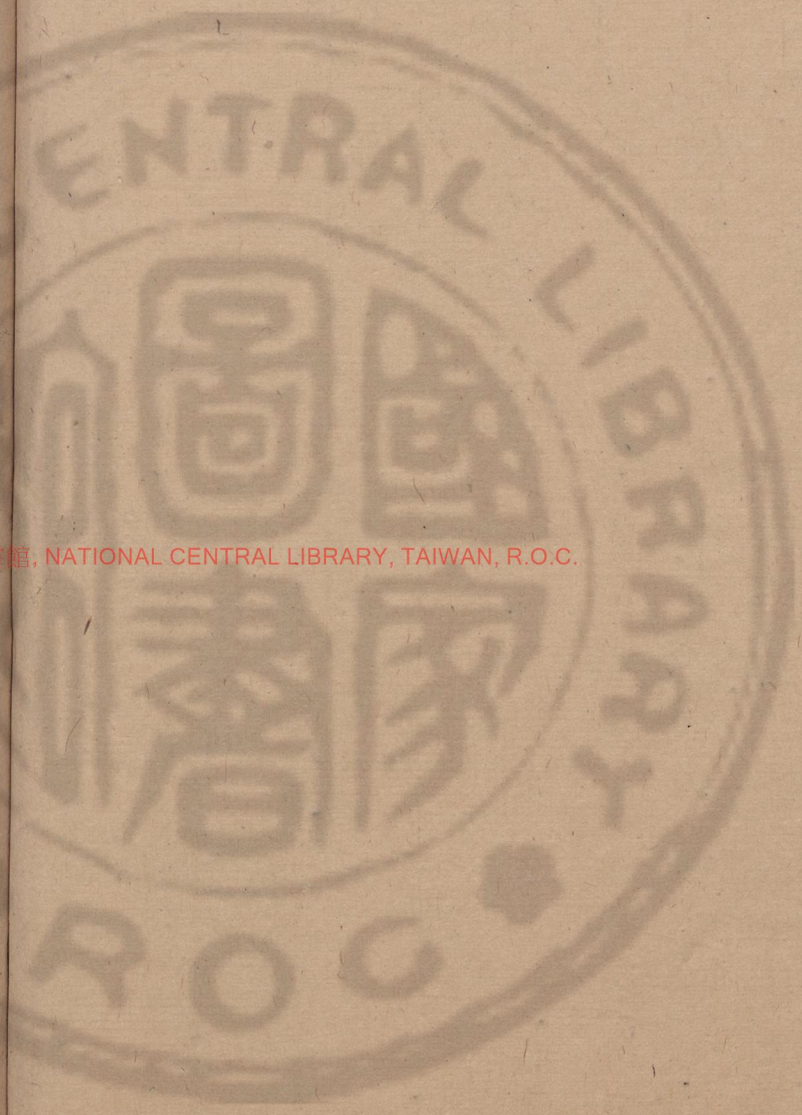
四丞相高會麗春堂雜劇

元大都王實甫撰

明吳興臧晉叔校

第一折

〔冲末扮押宴官引祗從上詩云〕小帽虬頭裏絳紗
 征袍砌就鴈啣花花根本艷公卿子虎體鷓班將
 相家老夫完顏女直人氏小字徒單克寧祖居萊
 州人也幼年善騎射有勇略曾為山東路兵馬都
 總管行軍都統後遷樞密院副使兼知太興府事



NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

